















## SYLLABUS OF DSC-9

### Unit 1 (5 Weeks)

Translation from English into Arabic & Hindi:

- Simple Sentences

### Unit 2 (5 Weeks)

Translation from Arabic into English & Hindi:

- Simple Sentences

### Unit 3 (5 Weeks)

Conversation:

- Short Speech in Arabic on simple topics
- Conversational Sentences

### Practical component (if any) – Yes

The practical will be based upon the following:

- Simultaneous Translation
- Interpretation
- Viva-Voce (Examination)

### Essential/recommended readings

1. Dr. W. A. Nadwi: A Practical Approach to the Arabic Language Vol.2, New Delhi.
2. J. A. Haywood & H. M. Nahmad : A New Arabic Grammar ,New Delhi.
3. Abdur Sattar Khan: Arabi Ka Muallim 1-4, Delhi.
4. Dr. Manzoor Khan: Nahwal Insha Wa Al Tarjama, Srinagar, Kashmir.

### Suggestive readings

1. Dr. Sayed Muhammad Ijtiba Nadwi: Al Tabeer Wal Muhadatha, Delhi.
2. S.A Rahman: Let Us Speak Arabic, New Delhi.
3. A Group of Scholars, Allugha Al Wazifiyya, NCPUL, New Delhi.
4. Md. Quamruddin: Translation Made Easy, U.P.

**Note:** Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

## Category II

B.A. Programmes with Arabic as Major discipline

### SEMESTER-3 DISCIPLINE SPECIFIC CORE COURSE – 5 MODERN ARABIC-I

#### CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Modern Arabic-I	4	3	1	-	Class XII Pass	NIL

#### Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To make them familiar with the Modern Arabic Text.
2. To enable them to read and write Arabic with grammatical rules with the help of text.

#### Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

After completing this course the learner will be able to:

1. Develop skills of reading and writing.
2. Read, understand and comprehend structures of Arabic sentences at intermediate level.

#### SYLLABUS OF DSC-5 (CATOGORY-II)

##### Unit 1 (5 Weeks)

### **Arabic Text-1**

Lessons: 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10

### **Prescribed Book:**

القراءة الواضحة (الجزء الثاني)

مولانا وحيد الزمان قاسمي كير انوي

### **Unit 2 (5 Weeks)**

#### **Arabic Text-2**

Lessons: 11,12,13,14,15,16,18,19,21,22

### **Prescribed Book:**

القراءة الواضحة (الجزء الثاني)

مولانا وحيد الزمان قاسمي كير انوي

### **Unit 3 (5 Weeks)**

#### **Comprehension & Applied Grammar**

Lessons: 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,15,16,18,19,21,22

### **Prescribed Book:**

القراءة الواضحة (الجزء الثاني)

مولانا وحيد الزمان قاسمي كير انوي

**Practical component (if any) - NIL**

### **Essential/recommended readings**

1. Dr. W. A.Nadwi: A Practical Approach to the Arabic Language Vol.1, New Delhi.
2. Dr. Amir Jamal: Arabic Learn the Easy Way, New Delhi.
3. Ali Jarim Wa Mustafa Amin: Al Nahw Al Wazih, Delhi.
4. Mualana Abdur Rahman Amritsari, Kitab Al Nahw, Panipat.

**Note:** Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

**SEMESTER-3**  
**DISCIPLINE SPECIFIC CORE COURSE – 6**  
**ARABIC: TEXT, GRAMMAR & TRANSLATION -III**

**CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE**

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Arabic: Text, Grammar & Translation- III	4	3	1	-	Class XII Pass	NIL

**Learning Objectives**

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To make the learners familiar with the Arabic language skills.
2. To make them familiar with grammar rules required at the second stage of learning Arabic.
3. To enhance their vocabulary & translation skills through the given text and understand the different structures of sentences.

**Learning outcomes**

The Learning Outcomes of this course are as follows:

After completing this course, the learner will be able to:

1. Read the Arabic text.
2. Understand and solve grammar based exercises.
3. Translate sentences based on learnt grammar.

## SYLLABUS OF DSC-6 (CATEGORY-II)

### Unit 1 (5 Weeks)

#### Arabic Text

Lessons: 1-6

#### Prescribed Book:

Duroosul Lughah Al-Arabiyya Li Ghairin Naatigeen Biha (English) Vol.-2

Dr. V. Abdur Rahim

### Unit 2 (5 Weeks)

#### Grammar:

- Active & Passive Verb
- Active Participle
- Passive Participle
- *Inna* & Its Sisters
- *Kaana* & Its Sisters
- Adverbial Accusative of the State/Condition
- Exception by *Illā*
- Sound and Weak Verb
- Ordinal Number (1 to 10)

### Unit 3 (5 Weeks)

#### Translation:

Translation English-Arabic-Hindi based upon the grammar topics learnt.

#### Practical component (if any) – NIL

#### Essential/recommended readings

1. R.I. Faynan: Essential Arabic, New Delhi.
2. S.A. Rahman: Teach Yourself Arabic, New Delhi.
3. Dr. W. A. Nadwi: A Practical Approach to the Arabic Language, New Delhi.

#### Suggestive readings

1. J.A. Haywood & H.M. Nahmad: A New Arabic Grammar
2. Syed Ali: Arabic For Beginners
3. Amir Jamal: Arabic Learn the Easy Way, New Delhi.

**Note:** Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

### Category III (Semester-3)

B.A. Programmes with Arabic as Non-Major or Minor discipline

## COURSES OFFERED BY DEPARTMENT OF ARABIC

### SEMESTER-3 DISCIPLINE SPECIFIC CORE COURSE – 6 ARABIC: TEXT, GRAMMAR & TRANSLATION -III

#### CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Arabic: Text, Grammar & Translation-III	4	3	1	-	Class XII Pass	NIL

#### Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To make the learners familiar with the Arabic language skills.
2. To make them familiar with grammar rules required at the second stage of learning Arabic.
3. To enhance their vocabulary & translation skills through the given text and understand the different structures of sentences.

#### Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

After completing this course, the learner will be able to:

1. Read the Arabic text.
2. Understand and solve grammar based exercises.
3. Translate sentences based on learnt grammar.

#### SYLLABUS OF DSC-6 (CATEGORY-III)

##### Unit 1 (5 Weeks)

## Arabic Text

Lessons: 1-6

### Prescribed Book:

Duroosul Lugha Al-Arabiyya Li Ghairin Naatiqeen Biha (English) Vol.-2

**Dr. V. Abdur Rahim**

### Unit 2 (5 Weeks)

#### Grammar:

- Active & Passive Verb
- Active Participle
- Passive Participle
- *Inna* & Its Sisters
- *Kaana* & Its Sisters
- Adverbial Accusative of the State/Condition
- Exception by *Illa*
- Sound and Weak Verb
- Ordinal Number (1 to 10)

### Unit 3 (5 Weeks)

#### Translation:

Translation English-Arabic-Hindi based upon the Grammar Topics learnt.

**Practical component (if any) – NIL**

#### Essential/recommended readings

1. R.I. Faynan: Essential Arabic, New Delhi.
2. S.A. Rahman: Teach Yourself Arabic, New Delhi.
3. Dr. Wali Akhtar Nadwi: A Practical Approach to the Arabic Language, New Delhi.

#### Suggestive readings

1. J.A. Haywood & H.M. Nahmad: A New Arabic Grammar
2. Syed Ali: Arabic For Beginners
3. Amir Jamal: Arabic Learn the Easy Way, New Delhi.

**Note:** Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

## POOL OF DISCIPLINE SPECIFIC ELECTIVES (DSEs)

### DISCIPLINE SPECIFIC ELECTIVE COURSE – 1 Introduction to Arabic Short Story

#### CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Introduction to Arabic Short Story	4	3	1	-	Class XII Pass	NIL

#### Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To make students acquainted with the Arabic Short Story.
2. To make familiar to pioneers of Arabic Short Story.

#### Learning Outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

After completing this course the learner will be able to:

1. The meaning of the story, origin of the Arabic story, history of the stories of the pre-Islamic era and about the stories of the Holy Qur'an.
2. The definition of the short story, its salient features and the constituent elements.
3. The history of the origin and development of the short story in the modern period.
4. Basic features of and dissimilarities between the Arabic short stories and the European short stories in terms of themes.
5. About the pioneer of the Arabic short story, about the first artistic short story and also about some prominent short story writers.

## SYLLABUS OF DSE-1

### Unit 1 (5 Weeks)

<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Al-Qissah (Lughatan wa Istilaahan) wa Nash'atuha fi al-Lughah al-Arabiyyah</li><li>▪ Al-Qissatul-Arabiyyah fi al-Asr al-Jaahili</li><li>▪ Al-Qissah fi al-Qur'an al-Kareem</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● القصة (لغة واصطلاحاً) ونشأتها في اللغة العربية</li><li>● القصة العربية في العصر الجاهلي</li><li>● القصة في القرآن الكريم</li></ul>
--	--

### Unit 2 (5 Weeks)

<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Al-Qissah al-Qasirah: Ta'rif wa Khasais wa' Anasir</li><li>▪ Nash'atul Qissah al-Qasirah wa Tatawwuruha fi al-'Asr Al-Hadith</li><li>▪ Al-Qissah al-Qasirah al-Arabiyyah wal Qisas al-Urubbiyyah (Mumayyizat wa Furuq)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● القصة القصيرة: تعريف وخصائص وعناصر</li><li>● نشأة القصة القصيرة وتطورها في العصر الحديث</li><li>● القصة القصيرة العربية والقصص الأوروبية (مميزات وفروق)</li></ul>
--	---

### Unit 3 (5 Weeks)

<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Ra'idul Qissah al-Qasirah: Mahmud Taymur</li><li>▪ Al Qissah al Qasirah al-Fanniyyah al Uola: (fi al-Qitar) Ta'rif</li><li>▪ Ba'adh 'Aalam al Qissah al Qasirah al Arabiyyah:<ul style="list-style-type: none"><li>- Mustafa Lutfi al-Manfaluti</li><li>- Jubran Khalil Jubran</li></ul></li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● رائد القصة القصيرة: محمود تيمور</li><li>● القصة القصيرة الفنية الأولى: (في القطار) تعريف</li><li>● بعض أعلام القصة القصيرة العربية:<ul style="list-style-type: none"><li>(1) مصطفى لطفى المنفلوطي</li><li>(2) جبران خليل جبران</li></ul></li></ul>
--	--

### Practical component (if any) - Nil

### Essential/recommended readings:

- 1) Duktur Muhammad Shaukat: Al-Nass al-Qasasi Min al-Adab al-Arabi al-Hadith
- 2) Abbas Khidhar: Al-Qissah al-Qasirah fi Misr
- 3) Duktur Ahmad Haykal: Al-Adab al-Qasasiwa al-Masrahi fi Misr
- 4) Duktur Yusuf Najm: Al-Qissah fi al-Adab al-Arabi al-Hadith
- 5) Muhammad Yusuf: Fann al-Qissah

### Suggestive readings:

- 1) Ahmad Abu Sa'eed: Fann al-Qissah
- 2) Muhammad Taymur: Fann al-Qissah
- 3) Duktur Muhammad Yunus Abdul 'Aal: Fi al Nasr al-Arabi Qadhayawa Fununwa Nusus, Al Sharikah al-Misriyyah al-Aalamiyyah Li al-Nashr, Longman
- 4) M. M. Badawi : Modern Arabic Literature, Cambridge University Press.

**Note:** Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

## DISCIPLINE SPECIFIC ELECTIVE COURSE – 2 Arabic Text Comprehension-1

### CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Arabic Text Comprehension	4	3	1	-	Class XII Pass	NIL

### Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To make students acquainted with Arabic text.
2. To enable them to comprehend the Arabic text.

### Learning Outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

After completing this course the learner will be able to:

1. Read and comprehend the Arabic text.
2. Translate the given text into English or Hindi or Urdu.
3. Make sentences on the patterns of sentences given in the text.

## **SYLLABUS OF DSE-2**

### **Unit 1 (5 Weeks)**

- The following lessons from the prescribed book:  
Lessons 1-5

### **Unit 2 (5 Weeks)**

- The following lessons from the prescribed book:  
Lessons 6-10

### **Unit 3 (5 Weeks)**

- The following lessons from the prescribed book:  
Lessons 11-15

**Practical component (if any) - Nil**

**Prescribed Book:**

- Al Jadid Fil Lughah Al Arabiyya, S.A. Rahman, New Delhi

**Suggestive readings:**

9. Dr. W. A. Nadwi: A Practical Approach to the Arabic Language Vol.1 & 2, New Delhi.
10. J. A. Haywood & H. M. : A New Arabic Grammar, New Delhi.
11. S.A. Rahman: Teach Yourself Arabic, New Delhi.

**Note:** Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

## COMMON POOL OF GENERIC ELECTIVES (GE) COURSES

### SEMESTER-3

#### GENERIC ELECTIVES (GE-7): SPOKEN ARABIC-2

#### CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)	Department offering the course
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice			
Spoken Arabic-2	4	3	1	0	Class XII Pass	NIL	Arabic

#### Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To teach learners how to speak, read and write the language efficiently.
2. To polish the language of learners.
3. To help them improve fluency in Arabic speaking.

#### Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

By studying this course the student will be able to:

1. Learn the day-to-day vocabulary useful in conversation.
2. Learn the formal and informal greetings and expressions.
3. Learn the language to speak on different occasions.

## SYLLABUS OF G.E.-7

### Unit 1 (5 Weeks)

Lessons on Speaking from the Prescribed Book:

Lesson: 1-5

### Unit 2 (5 Weeks)

Lessons on Speaking from the Prescribed Book:

Lesson: 6 to 10

### Unit 3 (5 Weeks)

Conversational Sentences of following occasions:

- At the Airport
- In the Hotel
- In the Restaurant

**Practical component (if any) - NIL**

**Prescribed Book:**

- Prof. S.A. Rahman: Let Us Speak Arabic, New Delhi.

### **Suggestive readings**

1. Makhdoom Sabri: English Urdu And Arabic Guide, Delhi
2. Rapidex (Arabic Version), New Delhi
3. Mohd. Haroon Rashid & Khalid Parwez: Arabic Conversation Book, New Delhi.
4. Badruz Zaman Qasmi Kairanwi: Learn to Speak Arabic & English, Delhi

**Note:** Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.

## GENERIC ELECTIVES (GE-8): SIMPLE ARABIC TEXT-1

### CREDIT DISTRIBUTION, ELIGIBILITY AND PRE-REQUISITES OF THE COURSE

Course title & Code	Credits	Credit distribution of the course			Eligibility criteria	Pre-requisite of the course (if any)
		Lecture	Tutorial	Practical/ Practice		
Simple Arabic Text-1	4	3	1	0	Class XII Pass	NIL

### Learning Objectives

The Learning Objectives of this course are as follows:

1. To enable them to comprehend the Arabic text.
2. To teach elementary Arabic grammar.
3. To make them familiar with Arabic structures based upon elementary grammar.
4. To enable them to translate simple sentences.

### Learning outcomes

The Learning Outcomes of this course are as follows:

By studying this course the student will be able to:

1. Read simple sentences correctly.
2. Learn to translate simple sentences based on the prescribed grammatical rules.
3. Read and comprehend the Arabic text.
4. Translate the given text into English or Hindi or Urdu.
5. Make sentences on the patterns of sentences given in the text.

## SYLLABUS OF G.E.-8

### Unit 1 (5 Weeks)

- The following lessons from the prescribed book:  
Lessons 1-7

### Unit 2 (5 Weeks)

- The following lessons from the prescribed book:  
Lessons 8-15

### Unit 3 (5 Weeks)

- The following lessons from the prescribed book:  
Lessons 16-23

**Practical component (if any) – NIL**

### Prescribed Book:

- Minhajul Arabiyya Vol. I, Syed Nabi Hydrabadi, New Delhi.

### Suggestive readings

12. Dr. W. A. Nadwi: A Practical Approach to the Arabic Language Vol.1 & 2, New Delhi.
13. J. A. Haywood & H. M. : A New Arabic Grammar, New Delhi.
14. S.A. Rahman: Teach Yourself Arabic, New Delhi.

**Note:** Examination scheme and mode shall be as prescribed by the Examination Branch, University of Delhi, from time to time.